PRODUCTION DE CRÉANCES DES EMPLOYÉS

envers la Banque Hottinger & Cie SA en liquidation

Ouverture de la faillite: **26 Octobre 2015**

Identité:

1 Nom / prénom _____

Date de naissance _____ N° d'assurance sociale _____

2 Nationalité _____

3 Adresse _____

Code postal _____ Localité _____ Pays_____

N° de tél. _____

E-mail _____

Informations sur les rapports de travail:

4 Contrat de travail résilié ☐ oui, date _____ par _____

☐ non

5 expiration du délai de congé _____

6 Libération de l'obligation de travailler à partir de _____

7 Imposable à la source (oui/non) _____

Créances:

8 Créances salariales et compléments périodiques:

Créances en CHF	Octobre 2015	Novembre 2015	Décembre 2015	Janvier 2016	Février 2016	Mars 2016	Avril 2016	Total
Salaire brut								
13ème salaire								
Allocation forfaitaires pour frais								
Frais (selon Annexes)								
Allocations familiales/ allocations de formation professionnelle								
Autres indemnités ……								
Autres indemnités ……								

9 Autres créances:

- Avoir de vacances à la fin du délai de congé:

  Nombre de jours _____ à CHF _____/jour total CHF _____

- Heures supplémentaires:

  Nombre des heures _____ à CHF _____/heure total CHF _____

- Autres créances (prime d'ancienneté, contributions pour formation continue, etc.):

  Type _____montant CHF _____

  Type _____montant CHF _____

Informations relatives à des prestations d'assurance/revenus de substitution:

10 Inscription auprès d'une caisse de chômage ☐ oui, date _____ ☐ non

Caisse: _____

11 Indemnité en cas d'insolvabilité demandée ☐ oui, date_____ ☐ non

12 Commencé un nouveau poste de travail: ☐ oui, date_____ ☐ non

Revenu résultant d'un nouveau contrat de travail (montant mensuel brut jusqu'à la fin des rapports de travail, cf. chiff. 5 ci-dessus)

Novembre 2015	Décembre 2015	Janvier 2016	Février 2016	Mars 2016	Avril 2016

Remarques:

Annexes:

☐ Copie du Contrat de travail avec la Banque Hottinger & Cie SA
☐ Bulletins de salaire 2015
☐ Décomptes des frais
☐ Justificatifs relatifs au revenu de substitution (nouveau contrat de travail)
☐ _____

Date: _____ Signature: _____

Les créances doivent être produites au plus tard le **30 novembre 2015** (la date du cachet de la poste suisse faisant foi) auprès de:

Brigitte Umbach-Spahn
Karl Wüthrich
Wenger Plattner
Postfach 677
8702 Zollikon

Veuillez s.v.p. fournir cette production de créances en une seule version (allemande, anglaise ou française).